Dies ist eine unverbindliche Darstellung der eForms-formatierten Bekanntmachung.

Die Darstellung beruht auf der verwendeten eForms-Version *eforms-de-2.1*

1 Beschaffer

1.1 Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Tätigkeit des Auftraggebers: *Eisenbahndienste*

2 Verfahren

2.1 Verfahren

Titel: Klimatisierung Umformeranlagen E1, E2, Hamburg Harburg

Beschreibung: Das seit dem 21.12.2015 vollständig außer Betrieb befindliche Umformerwerk soll im Rahmen eines umfassenden Retrofits modernisiert und für den zukünftigen Betrieb ertüchtigt werden. Hierzu ist vorgesehen, den Umformer E1 vollständig neu zu errichten. Der Umformer E2 soll teilweise überholt und in wesentlichen Anlagenteilen erneuert werden. Gleichzeitig sollen die zugehörigen elektrotechnischen Anlagen, Schaltanlagen, Steuerungs- und Versorgungseinrichtungen sowie die erforderlichen Hilfsaggregate beider Umformer erneuert beziehungsweise an die zukünftigen betrieblichen Anforderungen angepasst werden.
Im Zuge der Modernisierung ist außerdem die Erneuerung der kältetechnischen Anlagen vorgesehen. Zur Abführung der in den technischen Betriebsräumen anfallenden Wärmelasten und zur Einhaltung der zulässigen Raumtemperaturen soll ein neues Kaltwassersystem errichtet werden. Für ausgewählte Bereiche sind ergänzend separate Direktverdampfersysteme vorgesehen. Darüber hinaus sollen die Arbeits- und Aufenthaltsräume des Betriebspersonals entsprechend den jeweiligen raumklimatischen Anforderungen klimatisiert werden.
Für die Technikräume wird eine redundante Kälteversorgung gefordert. Das Kaltwassersystem ist daher so auszulegen, dass bei Ausfall oder störungsbedingter Abschaltung einer Kälteanlage die verbleibende Anlage die für den sicheren Anlagenbetrieb erforderliche Kühlleistung übernehmen kann. Die hydraulische Einbindung sowie die Steuerungs- und Regelungstechnik sind entsprechend auszuführen, sodass die Kälteversorgung auch im Störungsfall aufrechterhalten und eine unzulässige Erwärmung der technischen Einrichtungen vermieden wird.
Ziel der geplanten Maßnahmen ist die technische Ertüchtigung des Umformerwerks sowie die Schaffung der Voraussetzungen für einen sicheren, zuverlässigen und dauerhaft verfügbaren Betrieb.

Kennung des Verfahrens: 58b0ebd3-1464-4a3f-9b94-30cdc44f3a1b

Interne Kennung: 2026081414

Verfahrensart: *Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb*

Beschleunigtes Verfahren: **nein**

2.1.1 Zweck

Art des Auftrags: *Bauleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 45315100 *Elektrotechnikinstallation*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31170000 *Transformatoren*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31200000 *Elektrizitätsverteilungs- und -schalteinrichtungen*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31214000 *Schaltanlagen*

2.1.2 **Erfüllungsort**

Ort: Hamburg Harburg

Postleitzahl: 21079

NUTS-3-Code: *Hamburg* (DE600)

Land: *Deutschland*

2.1.4 **Allgemeine Informationen**

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6 **Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: *Bekanntmachung*

Rein nationale Ausschlussgründe: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5 **Los**

5.1 **Interne Referenz-ID Los**: LOT-0001

Titel: Klimatisierung Umformeranlagen E1, E2, Hamburg Harburg

Beschreibung: Das seit dem 21.12.2015 vollständig außer Betrieb befindliche Umformerwerk soll im Rahmen eines umfassenden Retrofits modernisiert und für den zukünftigen Betrieb ertüchtigt werden. Hierzu ist vorgesehen, den Umformer E1 vollständig neu zu errichten. Der Umformer E2 soll teilweise überholt und in wesentlichen Anlagenteilen erneuert werden. Gleichzeitig sollen die zugehörigen elektrotechnischen Anlagen, Schaltanlagen, Steuerungs- und Versorgungseinrichtungen sowie die erforderlichen Hilfsaggregate beider Umformer erneuert beziehungsweise an die zukünftigen betrieblichen Anforderungen angepasst werden.
Im Zuge der Modernisierung ist außerdem die Erneuerung der kältetechnischen Anlagen vorgesehen. Zur Abführung der in den technischen Betriebsräumen anfallenden Wärmelasten und zur Einhaltung der zulässigen Raumtemperaturen soll ein neues Kaltwassersystem errichtet werden. Für ausgewählte Bereiche sind ergänzend separate Direktverdampfersysteme vorgesehen. Darüber hinaus sollen die Arbeits- und Aufenthaltsräume des Betriebspersonals entsprechend den jeweiligen raumklimatischen Anforderungen klimatisiert werden.
Für die Technikräume wird eine redundante Kälteversorgung gefordert. Das Kaltwassersystem ist daher so auszulegen, dass bei Ausfall oder störungsbedingter Abschaltung einer Kälteanlage die verbleibende Anlage die für den sicheren Anlagenbetrieb erforderliche Kühlleistung übernehmen kann. Die hydraulische Einbindung sowie die Steuerungs- und Regelungstechnik sind entsprechend auszuführen, sodass die Kälteversorgung auch im Störungsfall aufrechterhalten und eine unzulässige Erwärmung der technischen Einrichtungen vermieden wird.
Ziel der geplanten Maßnahmen ist die technische Ertüchtigung des Umformerwerks sowie die Schaffung der Voraussetzungen für einen sicheren, zuverlässigen und dauerhaft verfügbaren Betrieb.

Interne Kennung: 1c2182bc-d9a5-4945-bb8f-f8c7aef008d1

5.1.1 **Zweck**

Art des Auftrags: *Bauleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 45315100 *Elektrotechnikinstallation*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31170000 *Transformatoren*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31200000 *Elektrizitätsverteilungs- und -schalteinrichtungen*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31214000 *Schaltanlagen*

5.1.2 **Erfüllungsort**

Ort: Hamburg Harburg

Postleitzahl: 21079

NUTS-3-Code: *Hamburg* (DE600)

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort:

5.1.3 **Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 28/05/2027

Enddatum der Laufzeit: 10/12/2027

5.1.4 **Verlängerung**

Verlängerung - Maximale Anzahl: 0

5.1.6 **Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme: *Teilnahme ist nicht vorbehalten.*

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: *Erforderlich für den Teilnahmeantrag*

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: **ja**

Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU): **nein**

5.1.7 **Strategische Auftragsvergabe**

Art der strategischen Beschaffung: *Keine strategische Beschaffung*

5.1.9 **Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: *Bekanntmachung*

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Arbeiten*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich
auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten.

https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/a790a185-4a15-484a-bd0d-8292daaf06b4/suitabilitycriteria

5.1.10 **Zuschlagskriterien**

Kriterium:

Art: *Preis*

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Preis

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: *Gewichtung (Prozentanteil, genau)*

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11 **Auftragsunterlagen**

Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: *Deutsch*

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 07/12/2026 10:00 +01:00

Internetadresse der Auftragsunterlagen:
https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a790a185-4a15-484a-bd0d-8292daaf06b4

5.1.12 **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 24/02/2027

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: *Erforderlich*

Adresse für die Einreichung:
https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a790a185-4a15-484a-bd0d-8292daaf06b4

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:
Deutsch

Elektronischer Katalog: *Nicht zulässig*

Nebenangebote: *Zulässig*

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: *Nicht zulässig*

Beschreibung der Sicherheitsleistung: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 14/12/2026 10:00 +01:00

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Zusätzliche Informationen: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.
Mögliche Hinweise des Auftraggebers
in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung ist bestimmten Auftragnehmern vorbehalten: *Nein*

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Entfällt

Elektronische Rechnungsstellung: *Erforderlich*

Aufträge werden elektronisch erteilt: **ja**

Zahlungen werden elektronisch geleistet: **ja**

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen.: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15 **Techniken**

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16 **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Bundes

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der
Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen
erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Vergabekammer des Bundes

8 **Organisationen**

8.1 ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Identifikationsnummer: 03af3a2e-a9dd-4756-b820-80941b7f8603

Postanschrift: Kleyerstr.25

Ort: Frankfurt Main

Postleitzahl: 60326

NUTS-3-Code: *Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt* (DE712)

Land: *Deutschland*

Kontaktstelle: FE.EI 77

E-Mail: Alexander.Dolgov@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926547707

Fax: +49 69260913869

Internet-Adresse: http://www.deutschebahn.com/bieterportal

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1 ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes

Identifikationsnummer: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postanschrift: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53113

NUTS-3-Code: *Bonn, Kreisfreie Stadt* (DEA22)

Land: *Deutschland*

E-Mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2be511b8-68b3-40f1-b512-0d84fc2022b7 - 01

Formulartyp: *Wettbewerb*

Art der Bekanntmachung: *Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung*

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/11/2026 18:48 +01:00

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: *Deutsch*